

# ZMLUVA

## o poskytnutí dotácie

podľa platného VZN č. 3/2012  
o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Čierny Brod

### Článok 1

#### Účastníci dohody:

**Poskytovateľ:** Obec Čierny Brod  
Zastúpená: Ing. Pavelom Nagyom - starostom obce

IČO: 00305880  
DIČ: 2021153519  
Číslo účtu: SK51 0200 0000 000 1742 0132

**Prijímateľ:** TJ Čierny Brod  
Zastúpená: Zsolt Halász, predseda TJ  
IČO: 31822622  
Číslo účtu: SK77 0200 0000 0024 1201 7051

### Článok 2

#### Predmet zmluvy

- 2.1. Táto zmluva sa uzatvára na základe článku 2 platného VZN č.3/2012 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce, ktorým obecné zastupiteľstvo schválilo výšku dotácie pre organizácie z rozpočtu obce pre rok 2018 dňa 14.12.2017 Uznesením č. 537/OZ/14/12/2017.
- 2.2. Pre prijímateľa bola pre rok 2018 v súlade s článkom 4 VZN č.3/2012 schválená dotácia vo výške 13 000,-€, slovom: =trinásťtisíc= eur, z ktorej čiastka 3 000,- € bude poskytnutá dňa 07.08.2018 formou prevodu na účet prijímateľa č: SK77 0200 0000 0024 1201 7051

### Článok 3

#### Účel poskytnutia dotácie

- 3.1. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť na presne stanovený účel:  
- v zmysle žiadosti o poskytnutí dotácie.

#### **Článok 4** **Osobitné ustanovenia**

- 4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu prijímateľovi na číslo účtu uvedené v článku 1 tejto zmluvy, a to do 5 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
- 4.2. Prijímateľ je povinný po zrealizovaní činnosti v zmysle článku 3 tejto zmluvy, na ktorú bola poskytnutá účelová dotácia z rozpočtu obce do 30 dní, najneskôr však do 5.12.2018 odovzdať do podateľne poskytovateľa písomnú správu o použití dotácie. Zároveň použitie dotácie prijímateľ predloží na predpísanom tlačive poskytovateľa, ktoré je prílohou tejto zmluvy. V prípade nejasností pri zúčtovaní dotácie prijímateľ predloží poskytovateľovi kópie faktúr, účtovné doklady a ďalšie požadované podklady.
- 4.3. V prípade nedodržania účelu poskytnutej dotácie, nedodržania lehoty na vyúčtovanie poskytnutej dotácie alebo nezrealizovania plánovaných činností je prijímateľ povinný v termíne do 15.12.2018 poskytnutú dotáciu v plnej výške vrátiť na účet poskytovateľa č.: SK51 0200 0000 000 1742 0132.

#### **Článok 5** **Záverečné ustanovenia**

- 5.1. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom poskytovateľ dostane dve vyhotovenia a prijímateľ jedno vyhotovenie.
- 5.2. Táto zmluva je platná a účinná dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
- 5.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni, za nápadne nevyhovujúcich podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsah rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Čiernom Brode, dňa 07.08.2018

V Čiernom Brode, dňa 07.08.2018

Ing. Pavel Nagy, starosta  
podpis za poskytovateľa

Zsolt Halász, predseda TJ Čierny Brod  
podpis za prijímateľa

**Zúčtovanie dotácie poskytnutej na bežné výdavky v roku .....**

**Poskytovateľ :**

Názov organizácie : .....

Sídlo : .....

Zastúpený : .....

IČO : .....

DIČ : .....

**Žiadateľ :**

Názov organizácie : .....

Sídlo : .....

Zastúpený : .....

IČO : .....

DIČ : .....

**Názov projektu ( účel použitia ) :**

.....

Termín konania : .....

Dátum prijatia dotácie	Účtovný doklad - číslo - bank. výpis - pokl. dokl. - faktúra...	Text - poznámky	Poskytnutá dotácia v EUR	Vyčerpaná dotácia v EUR	Rozdiel v €

V prípade nevyčerpania dotácie, dátum vrátenia nevyčerpanej dotácie.....

Vypracoval :

Dátum :

.....

meno a priezvisko  
štatutárneho zástupcu